

# **SPREMEMBA VZORČNE PONUDBE ZA MEDOPERATERSKI ZAKUP NAROČNIŠKIH PRIKLJUČKOV ZA DOSTOP DO FIKSNEGA TELEFONSKEGA OMREŽJA NA FIKSNI LOKACIJI ZA REZIDENČNE IN POSLOVNE UPORABNIKE (WLR) Z DNE 31.12.2008**

**Spremeni se poglavje 12 Sankcije za kršitve pogojev dostopa ter izključitve in odgovornosti, ki se po novem glasi:**

## **12. SANKCIJE ZA KRŠITVE POGOJEV DOSTOPA TER IZKLJUČITVE IN ODGOVORNOSTI**

V primeru kršitev pogodbenih pogojev, ki izvirajo iz sfere operaterja lahko Telekom Slovenije uveljavlja naslednje sankcije:

- zahteva odpravo kršitev v roku 15. (petnajstih) dni;
- izključi operaterjevo opremo, ki povzroča motnje ali škodo;
- operaterju v celoti ali delno začasno prepove dostop do omrežja, objektov in naprav;
- uveljavlja odškodnino;
- v primeru delnega ali celotnega neplačila obveznosti operaterja tudi po 45 (petinštiridesetih) dneh od datuma izdaje računa Telekom Slovenije zavrne naročilo za vključitev novih storitev.
- v primeru delnega ali celotnega neplačila obveznosti operaterja tudi po 45 (petinštiridesetih) dneh od datuma izdaje računa in po pretečenem dodatnem 20 (dvajset) dnevnom roku, po posredovanemu pisnemu pozivu za predložitev bančne garancije, Telekom Slovenije odpove pogodbo z odpovednim rokom 1 (enega) meseca.

Telekom Slovenije lahko navedene sankcije uveljavlja posamično ali kumulativno in ni vezan na zapisani vrstni red sankcij. Odškodninska odgovornost operaterja ni podana, kadar kršitve ni zakrivil niti sam niti nihče od njegovih ljudi, podizvajalcev ali drugih z njim povezanih oseb. Telekom Slovenije operaterju ne odgovarja za škodo, ki bi jo povzročil z izvrševanjem opisanih sankcij, razen če so bile sankcije nesorazmerne s kršitvijo.

V naslednjih primerih Telekom Slovenije operaterju ne odgovarja za škodo, razen če bi dokazano ravnal z namenom povzročiti škodo ali s hudo malomarnostjo:

- izpad omrežja ali določene naprave zaradi okvare, vzdrževanja ali iz drugih razlogov;
- vsake začasne ali trajne omejitve dostopa do WLR zaradi zagotavljanja varnosti obratovanja omrežja, vzdrževanja celovitosti omrežja ali zagotavljanja medsebojnega delovanja storitev;
- začasne izključitve operaterjeve opreme ali omejitve fizičnega ali omrežnega dostopa operaterja zaradi razlogov popravila, vzdrževanja ali nadgradnje omrežja ali opreme Telekoma Slovenije ali iz drugih pomembnih razlogov;
- če gre za škodo, ki je nastala uporabnikom;
- če gre za škodo, ki je nastala kot posledica višje sile.

V vsakem primeru je odškodnina, ki jo je Telekom Slovenije dolžan plačati operaterju, omejena na 4.172,93 EUR, razen če je škodo povzročil namenoma ali iz hude malomarnosti.

**Spremeni se poglavje 15 Veljavnost pogodb in odpoved pogodb, ki se po novem glasi:**

## **15. VELJAVNOST POGODB IN ODPOVED POGODB**

Pogodba se sklene za čas, ki se dogovori med strankama, vendar ne manj kot za 1 leto. Po tem času se pogodba samodejno podaljšuje za enoletna obdobja, če je katerakoli stranka ne odpove s pisno

izjavo, vročeno nasprotni stranki s povratnico, najmanj 3 (tri) mesece pred potekom posameznega obdobja.

Telekom Slovenije oziroma operater ima pravico odpovedati pogodbo tudi:

- z odpovednim rokom 1 (enega) meseca, če izgubi zakonski položaj operaterja s pomembno tržno močjo oziroma v odnosu do operaterja izgubi dolžnost sklenitve pogodbe o medomrežni povezavi,
- brez odpovednega roka, če se nad Telekomom Slovenije oziroma operaterjem začne stečajni postopek ali postopek prisilne poravnave.

Telekom Slovenije ima pravico odpovedati pogodbo z odpovednim rokom 1 (enega) meseca v primeru neplačila ali delnega plačila zapadlih obveznosti, če operater tudi po 45 (petinštiridesetih) dneh od datuma izdaje računa in po pretečenem dodatnem 20 (dvajset) dnevnom roku, po posredovanemu pisnemu pozivu za predložitev bančne garancije, svojih obveznosti ni poravnal.

Telekom Slovenije ima pravico odpovedati pogodbo z odpovednim rokom 1 (enega) meseca tudi v primeru, da operater v danem 20 (dvajset) dnevnom roku ne predloži bančne garancije, oziroma v istem roku svojih obveznosti ne poravnava.

Pogodba je razvezana po samem zakonu, če katerikoli od operaterjev po zakonu preneha biti upravičen za opravljanje storitev, ki so bistvenega pomena za izvajanje pogodbe.

## **Spremeni se poglavje 16 Zavarovanje obveznosti, ki se po novem glasi:**

### **16. ZAVAROVANJE OBVEZNOSTI**

Operater bo za zavarovanje svojih pogodbenih obveznosti do Telekoma Slovenije v roku 20 (dvajset) dni od podpisa pogodbe predložil bančno garancijo, ki je neprenosljiva, unovčljiva na prvi poziv in izdana s strani prvorazredne banke. S tekstom bančne garancije in z banko izdajateljico se mora Telekom Slovenije strinjati. Osnutek teksta bančne garancije je v prilogi. V primeru, da operater ne predloži bančne garancije v roku 20 (dvajset) dni od podpisa pogodbe, pogodba ne stopi v veljavo.

Originalni tekst bančne garancije mora operater posredovati priporočeno s povratnico na naslov Telekom Slovenije, d.d., Sektor za operaterje, Cigaletova 15, 1546 Ljubljana.

Vrednost garancije mora biti najmanj eno tretjino ocenjenega letnega prometa operaterja do Telekoma Slovenije, oziroma v primeru, da promet ne more biti ocenjen, se vzame za oceno tretjino opravljenega prometa za preteklo leto. Točen znesek določi Telekom Slovenije na podlagi veljavnega cenika in planov operaterja. Če se med pogodbenim odnosom bistveno povečajo cene ali obseg storitev (več kot za 20 odstotkov glede na planirano vrednost), lahko Telekom Slovenije od operaterja zahteva višji znesek zavarovanja - bančne garancije, ki jo mora operater predložiti v roku 20 (dvajsetih) dneh po pozivu.

Bančna garancija mora biti veljavna najmanj 1 (eno) leto od datuma izdaje garancije. V primeru, da operater v tem obdobju redno plačuje svoje obveznosti, Telekom Slovenije ne bo zahteval podaljšanja veljavnosti garancije oz. izdaje nove garancije. O tem mora Telekom Slovenije pisno obvestiti operaterja 30 (trideset) dni pred potekom veljavnosti garancije.

V primeru, da Telekom Slovenije ne obvesti operaterja, da za zavarovanje plačila obveznosti ni potrebno izdati nove plačilne garancije mora operater pisno s povratnico predložiti novo bančno garancijo najmanj 10 (deset) dni pred potekom veljavnosti stare bančne garancije. Zahteve glede vseh sestavin garancije ostajajo nespremenjene, kar pomeni, da znesek garancije določi Telekom Slovenije in predstavlja najmanj eno tretjino ocenjenega letnega prometa operaterja do Telekoma Slovenije. Bančna garancija mora biti neprenosljiva, unovčljiva na prvi poziv in izdana s strani prvorazredne banke. Z banko izdajateljico se mora Telekom Slovenije strinjati.

Telekom Slovenije bo zahteval od operaterja novo zavarovanje po prvem odstavku tega člena v primeru, da operater zamuja s plačilom 1 (enega) zapadlega računa in ga ni poravnal po 45. (petinštiridesetih) dneh od datuma izdaje računa.

V primeru, da operater bančne garancije v danem 20 (dvajset) dnevnom roku ne predloži, lahko Telekom Slovenije odpove pogodbo z odpovednim rokom 1 (enega) meseca.

Telekom Slovenije se lahko iz zavarovanja poplača v primeru:

- operaterjevega neplačila zapadlih pogodbenih obveznosti tudi po 45. (petinštiridesetih) dneh od datuma izdaje računa,
- neplačila zapadlih pogodbenih kazni po vzorčni ponudbi oziroma pogodbi tudi po 45. (petinštiridesetih) dneh od datuma izdaje računa,
- neplačila odškodnine za škodo, ki jo je operater povzročil Telekomu Slovenije s kršitvijo pogodbenih obveznosti in tehničnih standardov tudi po 45. (petinštiridesetih) dneh od datuma izdaje računa.

Pred unovčitvijo garancije bo Telekom Slovenije operaterja pozval k poplačilu obveznosti in ga tudi seznanil z namero o unovčitvi garancije.

### **V okviru Priloge 1 Cenik WLR se spremenijo nekatere postavke, ki se po novem glasijo:**

<b>1.3. NAROČNINA</b>					
OPOMBA: Zahteva za spremembo vrste dostopa, bo (z izjemo prehoda na dostop za naročnike z nizkimi dohodki in/ali s posebnimi potrebami) glede na datum prejema zahteve, realizirana s prvim dnevom sledečega meseca. Zahteva za spremembo vrste na dostopa za naročnike z nizkimi dohodki in/ali s posebnimi potrebami bo realizirana z dnevom kot Telekom Slovenije prejme to zahtevo, skupaj z dokumentacijo, ki dokazuje, da je naročnik upravičen do dostopa za naročnike z nizkimi dohodki in/ali s posebnimi potrebami.					
1.3.1.	Naročnina za enojčni PSTN priključek	mesečno	8,33	10,00	20,0%
OPOMBA: Končni uporabniki invalidi oz. naročniki invalidi so v skladu z Uredbo o ukrepih za končne uporabnike invalide (Uradni list RS, št. 101/05) upravičeni do 5% popusta na ceno telefonske naročnine za osnovni dostop.					
1.3.2.	Naročnina za dvojčni PSTN priključek	mesečno	6,84	8,21	20,0%
OPOMBA: Končni uporabniki invalidi oz. naročniki invalidi so v skladu z Uredbo o ukrepih za končne uporabnike invalide (Uradni list RS, št. 101/05) upravičeni do 5% popusta na ceno telefonske naročnine za osnovni dostop.					

<b>2.3. NAROČNINA</b>					
OPOMBA: Zahteva za spremembo vrste dostopa, bo glede na datum prejema zahteve, realizirana s prvim dnevom sledečega meseca.					
<b>Razredi BA priključkov:</b>					
	<b>točka-več točk</b>	<b>točka-točka (PBX)</b>			
<b>enostavni</b>	CFB, CFNR, CFU, CLIR, DTMF in Povratni klic (CCBS, CCNR)	brez dopolnilnih storitev			
<b>standardni</b>	MSN (1,2), CLIP, CFU, CW, HOLD, TP, CFB, CFNR, CLIR, DTMF in Povratni klic (CCBS, CCNR)	CLIP, CFU			
<b>komfortni</b>	MSN (1-3), CLIP, CFU, CFNR, CFB, CW, AOC, HOLD, UUS, TP, CLIR, DTMF in Povratni klic (CCBS, CCNR)	CLIP, CFU, CFB, CFNR, AOC, UUS			
2.3.1.	Enostavni osnovni dostop ISDN-BA	mesečno	11,01	13,21	20,0%
2.3.2.	Standardni osnovni dostop ISDN-BA	mesečno	12,04	14,45	20,0%
2.3.3.	Komfortni osnovni dostop ISDN-BA	mesečno	15,08	18,22	20,0%

<b>3.3. NAROČNINA</b>					
<b>Razredi PA priključkov:</b>					
Primarni priključek (PA): točka-točka (PBX)					
standardni	CLIP, DDI 30 - Neposredno izbiranje (DDI), z zagotavljanjem neposrednih klicev na blok 30 različnih zaporednih DDI števil				
komfortni	CLIP, CFU, CFB, CFNR, AOC, UUS, DDI 60 - Neposredno izbiranje (DDI), z zagotavljanjem neposrednih klicev na blok 60 različnih zaporednih DDI števil				

3.3.1.	Standardni primarni dostop (PA)	mesečno	201,83	242,20	20,0%
3.3.2.	Komfortni primarni dostop (PA)	mesečno	262,37	314,84	20,0%

<b>4.3. NAROČNINA ZA CENTREKS IN GEOCENTREKS</b>					
<b>4.3.1. Naročnina za CENTREKS</b>					
4.3.1.1. PSTN Število priključkov na isti lokaciji					
	1-5	mesečno	8,33	10,00	20,0%
	6-20	mesečno	6,46	7,75	20,0%
	21-100	mesečno	5,02	6,02	20,0%
	nad 100	mesečno	3,54	4,25	20,0%
4.3.1.2. ISDN BA Število priključkov na isti lokaciji					
	1-5	mesečno	12,04	14,45	20,0%
	6-20	mesečno	8,94	10,73	20,0%
	21-100	mesečno	5,72	6,86	20,0%
	nad 100	mesečno	4,03	4,84	20,0%

**Spremeni se Priloge 2 Pogodba WLR, ki se po novem glasi:**

**Priloga 2: Pogodba WLR**

Telekom Slovenije, d.d., Ljubljana, Cigaletova 15, ki ga zastopa .....

(nadaljevanju: Telekom Slovenije)

ID DDV: SI 98511734

Matična številka: 5014018

TRR: SI56 0292 2001 3902 132 NLB

TRR: SI56 0310 0100 6235 420 SKB

TRR: SI56 0430 2000 0511 853 NKBM

TRR: SI56 0510 0801 2087 356 ABANKA

Št. vložka: 1/24624/00, pri Okrožno sodišče v Ljubljani

Višina osnovnega kapitala: 272.720.664,33 EUR

in

....., ..... , ..... , ki ga zastopa

.....  
(v nadaljevanju: operater)

ID DDV:

Matična številka:

TRR ...

Št. vložka: ..... pri/na .....

Višina osnovnega kapitala:

skleneta naslednjo

POGODBO št.....  
O MEDOPERATERSKEM ZAKUPU NAROČNIŠKIH PRIKLJUČKOV  
TELEKOMA SLOVENIJE

## PREDMET POGODBE

### 1. člen

Predmet pogodbe je uporaba storitve medoperaterskega zakupa naročniških priključkov za dostop do javnega telefonskega omrežja na fiksni lokaciji Telekoma Slovenije za rezidenčne in poslovne uporabnika (v nadaljevanju: storitev WLR). To vključuje zakup analognih telefonskih priključkov (PSTN), digitalnih telefonskih priključkov - osnovni dostop (ISDN BA), digitalnih priključkov - primarni dostop (ISDN PA), Centreks in Geocentreks priključkov.

Operater lahko uporablja storitev WLR samo za dostop svojih uporabnikov do javnega telefonskega omrežja Telekoma Slovenije.

Na zakupljenem priključku WLR Telekom Slovenije obdrži lastninsko pravico.

### 2. člen

Operaterju Telekom Slovenije omogoča storitev WLR v skladu s pogoji, ki so navedeni v Vzorčni ponudbi za medoperaterski zakup naročniških priključkov za dostop do fiksne telefonskega omrežja na fiksni lokaciji za rezidenčne in poslovne uporabnike (WLR).

Izrazi, uporabljeni v tej pogodbi, imajo enak pomen kot v vzorčni ponudbi, če ni izrecno določeno drugače.

## PRAVICE IN OBVEZNOSTI TELEKOMA SLOVENIJE

### 3. člen

Telekom Slovenije bo operaterju ob naročilu zakupa priključka WLR po tej pogodbi izvedel priključitev priključka na omrežni priključni točki na strani lokacije uporabnika.

Telekom Slovenije bo operaterju omogočil uporabo zakupljenega priključka WLR pod pogoji, ki so navedeni v tej pogodbi in v skladu z vzorčno ponudbo.

Telekom Slovenije bo na zahtevo operaterja izvedel spremembo parametrov priključka WLR v skladu z vzorčno ponudbo ter spremembo zaračunal v skladu s cenikom.

Telekom bo uporabil vsa sredstva, ki so v njegovi moči, da bi v primeru napake na zakupljenem priključku WLR odpravil napako.

Telekom Slovenije bo izključil posamezni priključek WLR brez predhodnih dogovorov z operaterjem, če končni uporabnik s svojo terminalsko opremo povzroča okvaro omrežja ali storitev in če obstaja dokaz za tako dejanje.

Telekom Slovenije bo izjemoma stopil v stik neposredno z uporabnikom za primere odprave napak, pregleda in vzdrževanja omrežne opreme ali infrastrukture, ki je last Telekoma Slovenije.

Telekom Slovenije po tej pogodbi ni odgovoren za medsebojni odnos (pritožbe, neplačila računov, ...) operaterja in njegovega uporabnika.

V primeru, ko operaterju na priključku WLR nastane kakršnakoli škoda, Telekom Slovenije za to škodo ne odgovarja, razen če jo je povzročil Telekom Slovenije namenoma ali iz hude malomarnosti.

V primeru odprave okvare ali napake, ki je bila povzročena s strani operaterja, njegovih ljudi, njegovih podizvajalcev ali njegovega uporabnika, ima Telekom Slovenije pravico vsa dela in porabljeni material zaračunati operaterju v skladu s cenikom ali, če cene niso določene, po dejanskih stroških.

Svetovanje Telekoma Slovenije operaterju ali uporabniku v zvezi z delovanjem in uporabo posameznih storitev ni predmet te pogodbe.

#### 4. člen

Če operativni, tehnični ali pravni vzroki pogojujejo spremembo pogojev, pod katerimi se ponuja storitve po tej pogodbi, bo Telekom Slovenije trideset (30) dni pred nameravanimi spremembami obvestil operaterja o novih spremenjenih pogojih ponujanja storitev po tej pogodbi.

#### 5. člen

Če operater ne predloži bančne garancije oziroma ne poravna zapadlih obveznosti v skladu s pogoji vzorčne ponudbe, lahko Telekom Slovenije zavrne vključevanje novih storitev po tej pogodbi.

#### PRAVICE IN OBVEZNOSTI OPERATERJA

#### 6. člen

Operater je odgovoren za vse poizvedbe, naročila, storitve, plačila računov in prijave napak.

Operater se zaveže plačati priključnino in vse spremembe na priključku WLR kot enkratni znesek za vsak priključek WLR.

Operater se zavezuje mesečno plačevati naročnino za zakupljene priključke WLR in dodatne, dopolnilne ter ostale storitve, če le-te niso vključene v naročnino.

Operater se zavezuje mesečno plačevati promet na priključkih WLR, ki je bil opravljen preko omrežja Telekoma Slovenije.

Operater bo neodvisno od Telekoma Slovenije upravljal odnos med operaterjem in uporabniki.

Morebitna neplačila končnih uporabnikov operaterja, operaterja ne odvezujejo od plačila zapadlih obveznosti do Telekoma Slovenije.

Komunikacijo z uporabnikom izvaja operater. V primeru, da uporabniki kontaktirajo Telekom Slovenije, jih le-ta napoti na operaterja.

Operater je dolžan zagotavljati, da uporabnik na omrežno priključno točko priključuje le terminalske naprave, ki ustrezajo pogojem za terminalsko opremo in elektromagnetno združljivost, kot jih določajo veljavni predpisi. Za storitev Centreks in Geocentreks je dovoljeno vključevati le terminalsko opremo, ki jo zagotavlja Telekom Slovenije (najem/odkup).

Operater je dolžan s strani uporabnika zagotoviti dostop delavcev Telekoma Slovenije ali njegovih pooblaščenih izvajalcev za izvajanje pregleda, vzdrževanja, vključevanja, odprave napak, spremembe na priključku WLR na opremi, terminalski opremi ali infrastrukturi, ki je last Telekoma Slovenije.

Operater mora uporabljati priključek WLR izključno za storitve, ki izvirajo iz vzorčne ponudbe.

Operater mora poskrbeti, da njegovi uporabniki ne povzročajo motenj.

Če operater iz kakršnegakoli razloga prekine pogodbo, nima v nobenem primeru pravice zahtevati povračila že plačanih obveznosti po tej pogodbi.

Operater mora poravnati vso škodo, ki jo povzroči njegov uporabnik na opremi, terminalski opremi ali infrastrukturi Telekoma Slovenije.

Operater bo vsa obvestila pošiljal na naslov: Telekom Slovenije, d.d., \_\_\_\_\_ ali na telefaks št. \_\_\_\_\_ in prijavljal napake ali motnje na telefaks št.: 02 333 20 36.

#### 7. člen

Operater bo za zavarovanje svojih pogodbenih obveznosti do Telekoma Slovenije predložil bančno garancijo v skladu s pogoji vzorčne ponudbe.

## CENE IN PLAČILNI POGOJI

### 8. člen

Cene storitev so določene s Cenikom WLR in Cenikom TK storitev v notranjem in mednarodnem prometu Telekoma Slovenije.

Cene se spremenijo, če se spremenita cenika iz prejšnjega odstavka.

O spremembi Cenika WLR Telekom Slovenije pisno obvesti operaterja najmanj trideset (30) dni pred uveljavitvijo spremembe cenika ali v najkrajšem možnem času, če je sprememba cen pogojena s spremembo zakonodaje ali na zahtevo regulativnega organa na področju elektronskih komunikacij.

### 9. člen

Zaračunavanje mesečne naročnine za priključek WLR, dodatne, dopolnilne in ostale storitve, ki jih nudimo na priključku in so plačljive, se prične z dnem dejanske priključitve WLR.

### 10. člen

Operater bo plačal vse obveznosti po tej pogodbi na podlagi računa v desetih (10) dneh po izstavitvi na transakcijski račun Telekoma Slovenije, pri čemer je obvezan pri plačilu navesti sklic, ki je naveden na računu.

Operater določa, da se mu računi dostavljajo na naslov:.....  
O spremembi naslova bo operater pisno obvestil Telekom Slovenije takoj po spremembi.

Računi v elektronski obliki, ločeno po območnih enotah Telekoma Slovenije, bodo posredovani na operaterjev strežnik FTP ali v obliki zapisa na CD-ju.

V primeru zamude plačila obveznosti po tej pogodbi bo operater plačal zakonite zamudne obresti.

## NAROČILO, SPREMEMBE TER ODPOVEDI PRIKLJUČKOV WLR

### 11. člen

Operater mora za naročilo priključkov WLR ter za spremembo obstoječih priključkov predložiti Telekomu Slovenije zahtevo v skladu z vzorčno ponudbo.

Operater lahko odpove posamezni priključek WLR v skladu s pogoji vzorčne ponudbe.

### 12. člen

V primeru naročila dodatnih medoperaterskih zakupljenih naročniških priključkov, spremembe obstoječih priključkov, ali odpovedi priključkov, Telekom Slovenije pripravi vsak mesec nov seznam priključkov. Telekom Slovenije zaračuna operaterju storitve za pretekli mesec na podlagi naročil operaterja, z izjemo mesečne zakupnine, ki se zaračunava mesečno, v naprej. Če operater s postavkami ne soglaša, mora Telekom Slovenije v osmih (8) delovnih dneh dokazati, da je operater priključke WLR naročil, uporabil ali jih imel na razpolago za uporabo.

## VZDRŽEVANJE

### 13. člen

Vzdrževanje zakupljenih priključkov WLR je opredeljeno v vzorčni ponudbi.

## UPORABA ZAKUPLJENEGA NAROČNIŠKEGA PRIKLJUČKA

### 14. člen

Storitev medoperaterskega zakupa naročniških priključkov za dostop do javnega telefonskega omrežja na fiksni lokaciji se uporablja v skladu z vzorčno ponudbo.

Telekom Slovenije ima med trajanjem te pogodbe pravico in dolžnost opravljati tehnični nadzor in nadzor načina uporabe priključkov WLR, zato mora operater omogočiti vzdrževalni službi Telekomu Slovenije nemoten pristop do omrežnih elementov in terminalskih naprav na lokaciji priključka.

POSLOVNA SKRIVNOST

### 15. člen

Vsa dokumentacija in podatki, ki se nanašajo na priključke WLR, obratovalne stroške, omrežje, storitve, opremo ali poslovno strategijo Telekomu Slovenije oziroma drugače izvirajo iz njegove sfere in za katere med pogajanjem, pri poizvedbah, ob sklenitvi pogodbe, pri izvajanju pogodbe ali drugače izve operater, predstavljajo poslovno skrivnost Telekomu Slovenije, v kolikor se stranki v posameznih primerih pisno ne dogovorita drugače oziroma v kolikor ne gre za podatke, ki po zakonu ne morejo predstavljati poslovne skrivnosti. Operater, njegovi zaposleni in njegovi podizvajalci so poslovne skrivnosti Telekomu Slovenije dolžni varovati v skladu s predpisi o civilni in kazenski odgovornosti, na kar bo operater posebej opozoril svoje ljudi in svoje podizvajalce.

Operater bo za vsako dokazano kršitev navedenih poslovnih skrivnosti, ki jo je zakrivil sam, njegovi ljudje ali podizvajalci ali druge z njim povezane osebe, Telekomu Slovenije plačal pogodbeno kazen v višini 4.172,93 EUR.

Stranki sta dolžni varovati tajnost in zaupnost elektronskih komunikacij ter osebne podatke o naročnikih in uporabnikih v skladu z zakonodajo.

## VIŠJA SILA

### 16. člen

Nobena od pogodbenih strank ni odgovorna za katerokoli kršitev te pogodbe, če je nezmožnost izpolnjevanja pogodbe ali posameznih njenih določil posledica nepredvidenih ali nepričakovanih dogodkov, ki so splošno znani kot višja sila, ali ukrepov državnih organov ali nosilcev javnih pooblastil, ki niso odvisni od volje strank in jih stranki nista mogli pričakovati, preprečiti ali odkloniti.

## RAZVEZA IN ODPOVED POGODBE

### 17. člen

Ta pogodba se razveže ali odpove v skladu s pogoji vzorčne ponudbe.

## REŠEVANJE SPOROV

### 18. člen

Morebitne spore bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa spora ne bosta mogli rešiti, bo o sporu odločilo pristojno sodišče v Ljubljani.

## VELJAVNOST IN TRAJANJE POGODBE

### 19. člen

Ta pogodba je sklenjena za čas \_\_\_\_\_ let, pod pogojem, da bo operater v roku dvajset (20) dni po podpisu pogodbe predložil bančno garancijo v skladu z vzorčno ponudbo. Po preteku te dobe se pogodba samodejno podaljšuje za enoletna obdobja, če katerakoli stranka pogodbe ne odpove s



pisno izjavo, vročeno nasprotni stranki s povratnico najkasneje šest (6) mesecev pred iztekom posameznega obdobja.

20. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe so pravno veljavne, če so sklenjene v pisni obliki.

21. člen

V primeru, če operater odpove pogodbo, nima pravice do vračila že plačanih zneskov za storitve po tej pogodbi.

#### POGODBENI POGOJI

22. člen

Pogoji vzorčne ponudbe so sestavni del te pogodbe. Morebitne spremembe vzorčne ponudbe s strani Telekoma Slovenije pomenijo tudi spremembo pogojev te pogodbe.

#### ANTIKORUPCIJSKA KLAUZULA

23. člen

Pogodbeni stranki izjavljata, da v zvezi s sklenitvijo te pogodbe ni prišlo do storitve ali opustitve, ki predstavlja korupcijo in katere namen bi bil zagotovitev ravnanja v nasprotju s poslovnimi interesi obeh pogodbenih strank in/ali veljavnimi predpisi.

Če se naknadno ugotovi, da je na strani ene od pogodbenih strank prišlo v zvezi s sklenitvijo ali izvajanjem pogodbe do storitve ali opustitve, ki predstavlja korupcijo in ki vpliva ali bi utegnila vplivati na ravnanje pogodbenih strank, lahko druga pogodbeni stranka s pisno izjavo uveljavlja ničnost oziroma razdre pogodbo.

#### KONČNE DOLOČBE

24. člen

Pogodbeni stranki se obvezeta, da bosta izmenjavali vse potrebne operativne informacije (kontaktne številke za potrebe vzdrževanja, skrbništva nad pogodbo, informacije, ki so potrebne za delovanje v skladu z drugimi zakoni, predpisi).

Za izvajanje te pogodbe sta zadolžena predstavnika pogodbenih strank in sicer za:

a) za Telekom Slovenije: .....  
Tel:..... Telefaks:.....

za operaterja: ..... Tel:..... Telefaks:.....

Pogodbeni stranki lahko po predhodnem pisnem obvestilu spremenita svoje predstavnike, ki so zadolženi za izvajanje te pogodbe.

25. člen

Ta pogodba je napisana v štirih (4) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po dva (2) izvoda.

V ....., dne .....

V ....., dne .....

Operater:

Telekom Slovenije, d.d.

**Vzorčna ponudba se dopolni s prilogo 4 Osnutek teksta bančne garancije, ki se glasi:**

***Priloga 4: Osnutek teksta bančne garancije***

Ljubljana, ...

upravičenec garancije (prodajalec/dobavitelj/izvajalec del)

Garancija za zanesljivost plačila št.: ... na ...

Obveščeni smo, da je vaše podjetje dne ... s podjetjem ... (v nadaljevanju imenovanim: Principal) sklenilo pogodbo št.: ... za dobavo blaga / izvedbo del ..... (v nadaljevanju imenovana: Pogodba) v skupni vrednosti ....

V skladu s pogodbo morajo biti plačila za dobavljeno blago / izvedena dela do skupnega zneska ... (znesek garancije) zavarovana z garancijo za zanesljivost plačila.

V skladu z navedenim, se mi, ..... (banka garant), po nalogu Principala, nepreklicno obvezujemo, da vam bomo na vašo prvo zahtevo plačali vsak znesek ali zneske v skupni vrednosti do

.....

(z besedo: .....)

in sicer po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka za plačilo in vaše izjave da:

- a) ste Principalu odpremili blago / izvedli dela v skladu s pogodbo in da,
- b) Principal krši svoje pogodbene plačilne obveznosti, ker ob zapadlosti, t.j. ... (....) dni od datuma ....., od Principala niste prejeli plačila za znesek, ki ga vnovčujete po garanciji.

Vašemu prvemu pisnemu zahtevku in izjavi morate priložiti še sledeče dokumente / kopije dokumentov:

..... (uporaba možna, a ne nujna)

Zaradi overitve podpisov na možnem zahtevku in izjavi nam morata biti le-ta posredovana preko vaše banke, ki bo potrdila verodostojnost in veljavnost podpisov na zahtevku in izjavi. Če bo banka zahtevek in izjavo posredovala s šifriranim SWIFT-om ju mora dobesedno citirati ter potrditi, da njuna, ustrezno podpisana, originala, s priporočeno pošto pošilja na naš naslov.

Garancija je veljavna do ..... (rok veljavnosti garancije) in ugasne, ne glede na to ali nam je original vrnjen ali ne, če do tega datuma ne prejmemo vašega pisnega zahtevka za plačilo in zgoraj navedene izjave, oziroma če do tega dne ne prejmemo zgoraj navedenega swifta banke.

Z vsakim plačilom po tej garanciji se garantirani znesek ustrezno zniža.

Po tej garanciji veljajo Enotna pravila za garancije na poziv, Publikacija Mednarodne trgovinske zbornice, Pariz, št. 458.